

**ФРАНЦ ФЮМАН  
ПОСОКАТА КЪМ  
ПРИКАЗКИТЕ**

Превод от немски: Пенчо Симов, —

[chitanka.info](http://chitanka.info)

*Посоката към приказките: по-дълбоко,  
навътре в почвата, към корените на нещата,  
в самата същина!*

*Когато изворът пресъхна  
и хората наоколо безпомощни стояха,  
пристигна Ханс и вдигна тежък камък —  
под него имаше голяма жаба.  
Юнакът я уби веднага  
и бистър извор там отново бликна.*

*Вретено в кладенеца падна.  
Момичето безстрашно скокна подир него  
и тръгна по една пътека на самото дъно;  
по нея стигна до вълшебница, която  
под кладенеца надълбоко във земята  
отплащаше за добрина със злато, за злина — с  
катран.*

*Като потегли на борба със змея,  
юнакът трябваше да слезе в пропаст,  
за да издебне змея в неговата пещера.  
Юнакът каза: „Спускайте ме долу!  
Ако от страх задърпам аз въжето,  
не ме изтегляйте, а спускайте надолу  
и повече ли дърпам — спускайте ме по-дълбоко!“  
Започнаха да спускат, дръпна той въжето,  
но те го спуснаха тогава по-надолу  
и тъй — като подръпваше въжето —  
достигна пещерата и уби злодея-змей.*

*Към дъното, посоката към приказките!  
Към дъното, да дърпаме въжето!  
Към дъното, да дърпаме въжето!  
Към дъното, да дърпаме въжето!*

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.